

**TRINCIA • SHREDDER • BROYEUR • MULCHGERÄT • PICADORA**

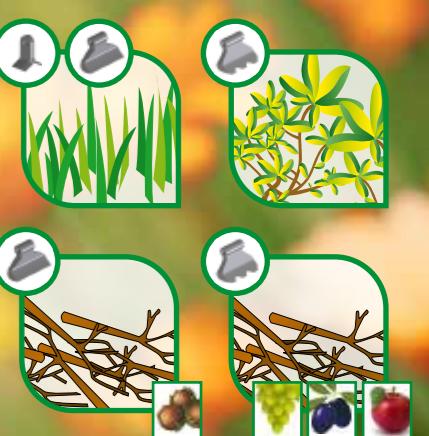
 **Fisso o spostabile medio-pesante**  
Da 35 a 70 HP, PTO 540 rpm

 **Fixed or shifting, medium-heavy**  
From 35 up to 70 HP, PTO 540 rpm

 **Fixe ou déportable, mi-lourde**  
de 35 à 70 HP, PTO 540 rpm

 **Starr oder verschiebbar, mittelschwer**  
von 35 bis 70 HP, PTO 540 rpm

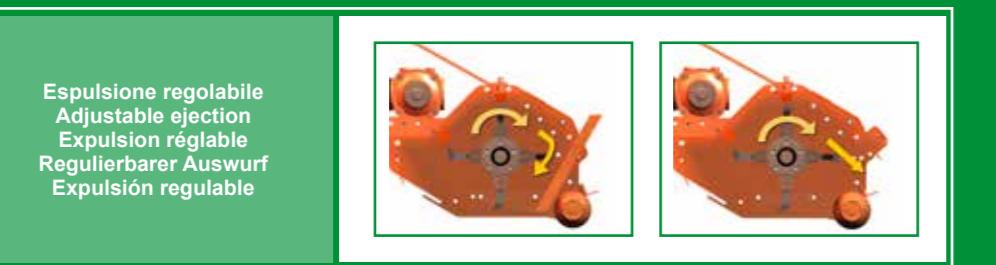
 **Fija o desplazable media-pesada**  
De 35 a 70 HP, PTO 540 rpm



**SICMA**  
[www.sicma.it](http://www.sicma.it)

**SICMA S.p.A.**

C.da Cerreto, 39 - 66010 - Miglianico (Ch) - Italia  
tel. +39 0871 95841 - fax +39 0871 950295  
info@sicma.it - www.sicma.it



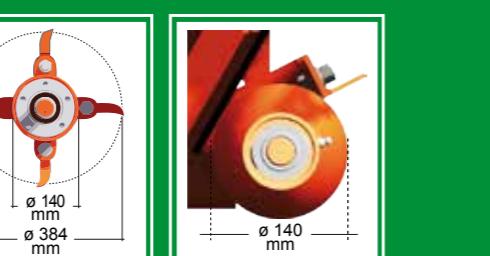
MOD.	A mm (in)	B mm (in)	C mm (in)	D mm (in)	E mm (in)
TSN 125	910 (36")	490 (19")	300 (12")	600 (24")	790 (31")
TSN 140	930 (37")	610 (24")	300 (12")	650 (26")	890 (35")
TSN 155	1010 (40")	680 (27")	300 (12")	730 (29")	960 (38")
TSN 170	1010 (40")	830 (33")	300 (12")	730 (29")	1110 (44")
TSN 185	1010 (40")	980 (39")	300 (12")	730 (29")	1260 (50")
TSN 200	1010 (40")	1130 (44")	300 (12")	730 (29")	1410 (56")

**Legenda • Chart key • Légende • Legende • Leyenda**

Ø 140 mm Diametro tubo alberone • Diameter of drive shaft • Diamètre de l'arbre • Rotordurchmesser  
• Diámetro del tubo del árbol

Ø 384 mm Diametro di lavoro • Working diameter • Diamètre de travail • Arbeitsdurchmesser  
• Diámetro de trabajo

Ø 140 mm Diametro rullo stabilizzatore • Diameter of bearing roller • Diamètre du rouleau stabilisateur  
• Durchmesser von Nachlaufwalze • Diámetro del rodillo estabilizador





- Nuova fiancata smussata che consente di lavorare a filo scocca evitando i comuni problemi di attrito o urto
- New frame with beveled angles which allows to work down to the last millimeter, avoiding the frequent problems of hits or frictions.
- Nouveau châssis avec angles chanfreinés qui permet de travailler au ras bord, en évitant les fréquents problèmes de frictions ou collisions.
- Neuer Rahmen mit abgekanteten Ecken, welcher erlaubt, bündig zu arbeiten und die Probleme von Stoßen und Kollision zu vermeiden.
- Nuevo lado embotado que permite de trabajar en hilo de carrocería evitando comunes problemas de choque o fricción



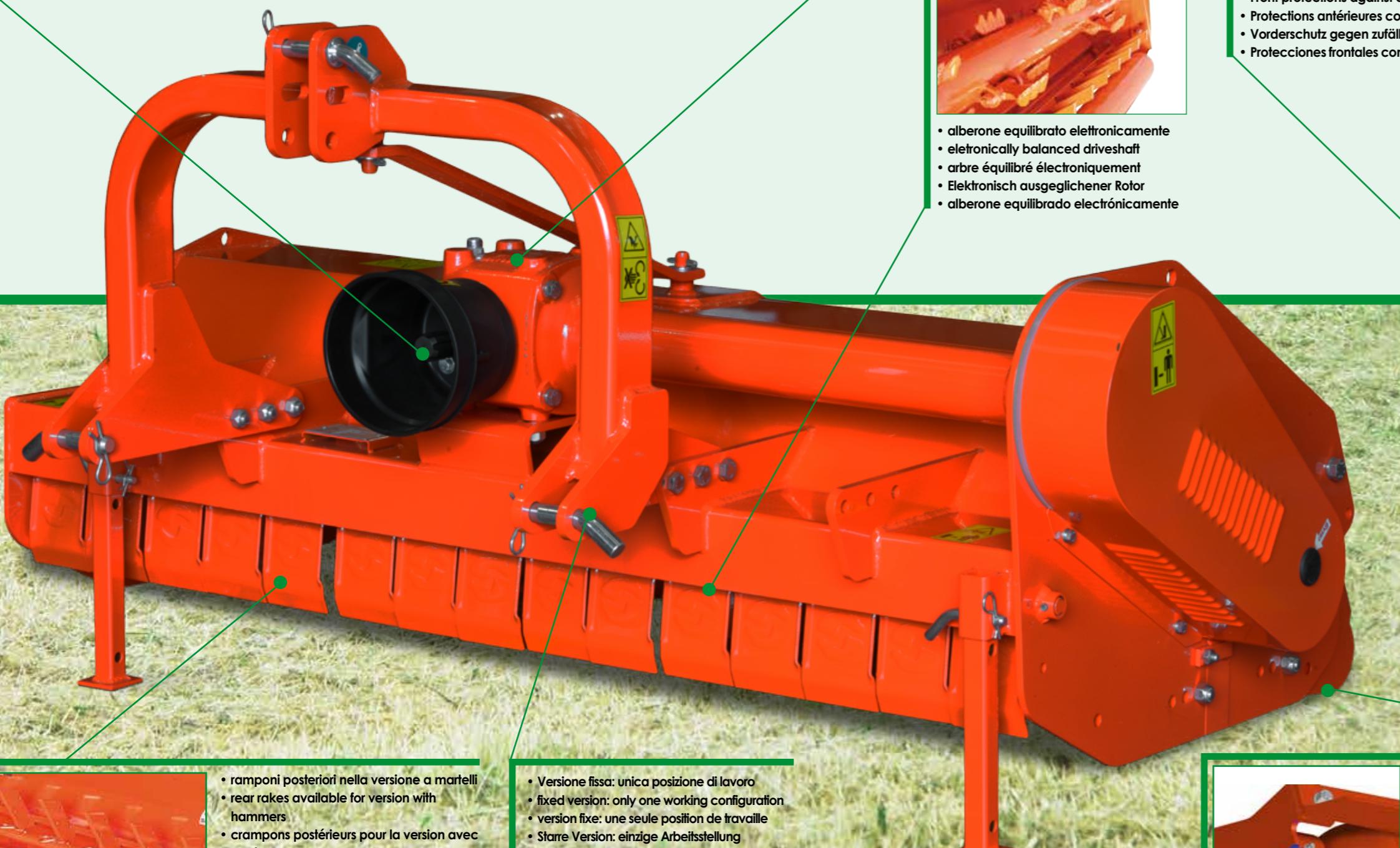
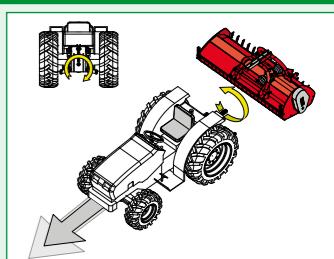
- albero cardanico dimensione 6
- PTO shaft size 6
- arbre prise de force série 6
- Gelenkwelle Größe 6
- árbol cardán dimensión 6



- Moltiplicatore di fabbricazione SICMA, dotato di cuscinetti rulli conici, ruota libera integrata, tappi di carico e scarico olio e tappo di livello
- Gearbox made by SICMA with conical roller bearings, integrated free wheel, caps for oil storage and leakage as well as with level cap
- Multiplicateur de vitesse fabriqué par SICMA avec paliers à rouleaux coniques, roue libre intégrée, bouchon de charge et vidange ainsi que avec bouchon de niveau
- Übersetzungsgetriebe hergestellt von SICMA mit konischen Wälzlagern, integrierter Freilauf, Ölabblassschraube sowie mit Schraub für Ölstand
- Multiplicador de fabricación SICMA, dotado de cojinetes de rodillos cónicos, rueda libre incorporada, tapones de carga y descarga de aceite y tapón de nivel



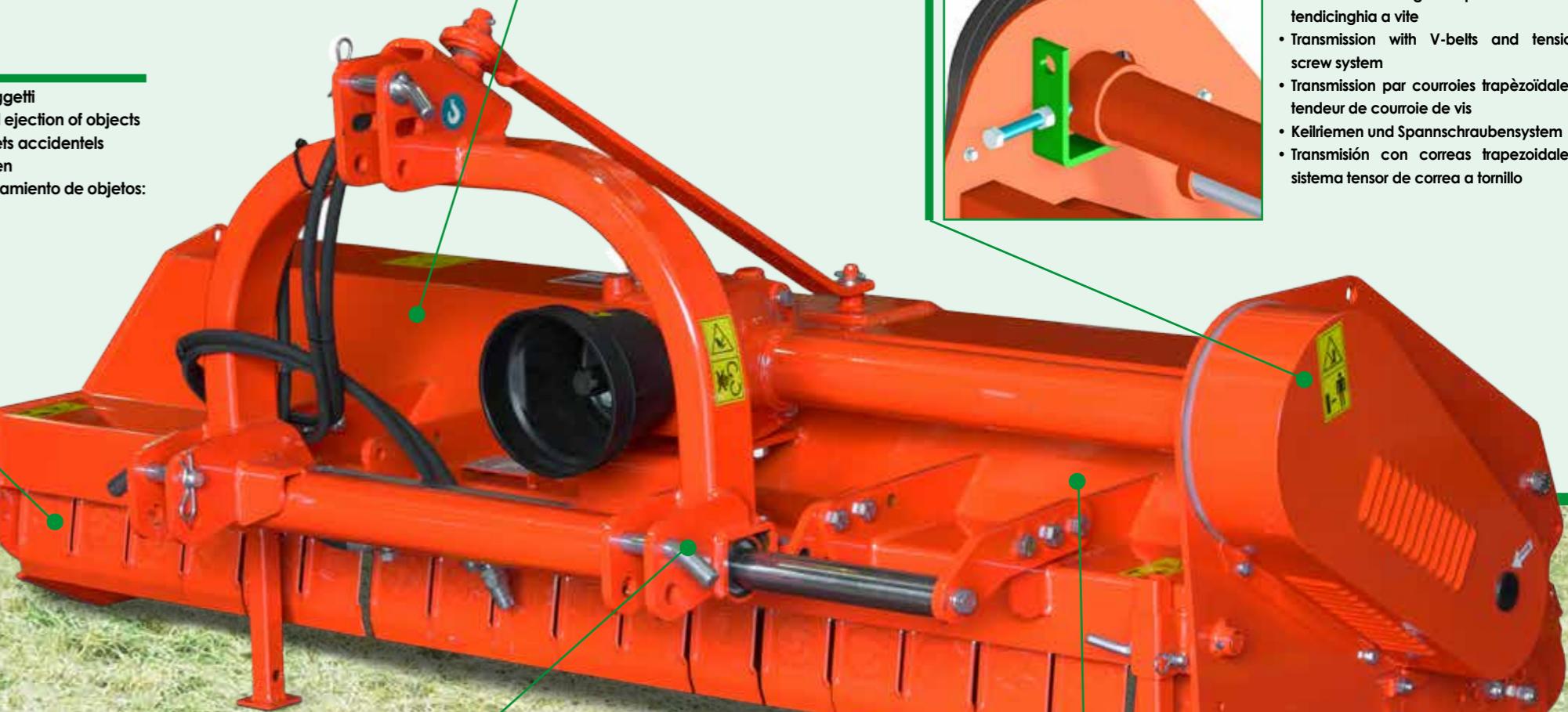
- Sistema di controcotelli all'interno della camera di taglio
- Counter-knives system inside the shredding chamber
- Système de contre-couteaux dans la chambre de découpage
- Gegen-Messer System in der Hackenkammer
- Sistema de contracuchillas en el interior de la cámara de corte



- ramponi posteriori nella versione a martelli
- rear rakes available for version with hammers
- crampons postérieurs pour la version avec marteaux
- hintere Rebrechen (nur mit Hammerschlegeln)
- grapas traseras en la versión con martillos



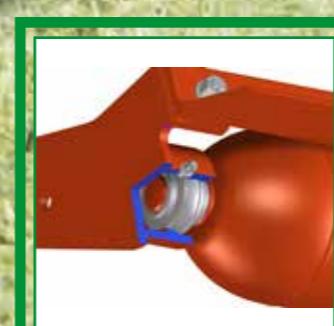
- alberone equilibrato elettronicamente
- electronically balanced driveshaft
- arbre équilibré électroniquement
- Elektronisch ausgeglichener Rotor
- alberone equilibrado electrónicamente



- Versione spostabile: posizione di lavoro mobile
- Shiftable version: movable working configuration
- version déportable: position de travaille mobile
- Verschiebbare Version: mobile Arbeitsstellung
- Versión desplazable: posición de trabajo móvil



- Telaio parzialmente scatolato
- Partially boxed frame
- Châssis partiellement caissonné
- Teileschützter Rahmen
- Bastidor parcialmente en forma de caja



- Cuscinetti del supporto ruolo stabilizzatore posteriore schermati e protetti dal contatto con agenti esterni (terra, erba, residui di piantatura)
- Support of rear roller with shielded bearings, also protected from outside agents (such as soil, grass, remains from pruning).
- Paliers du support rouleau stabilisateur postérieur blindés et protégés du contact avec les agents extérieurs (par ex. terre, herbe, tailles)
- Hintere Walze mit abgeschirmten und von äußerem Einflüssen (z.B. Erde, Gras, Schnittholz) geschützten Lagen
- Cojinetes del soporte del rodillo estabilizador trasero blindados y protegidos contra el contacto con los agentes externos (tierra, hierba, residuos de poda)

- Verniciatura a polvere, che garantisce colore e brillantezza più durature
- Powder coating, ensuring more durable color and gloss
- Revêtement en poudre, qui assure couleur et brillance plus durable
- Pulverlackierung, die eine länger anhaltende Farbe und mehr Glanz garantiert
- Pintura en polvo, que garantiza un color y un brillo más duradero